

# TRAVEL TALK 11



The 10<sup>th</sup> Congress for Cycle Tourism  
Der 10. Fahrradtourismus-Kongress

Friedrichshafen, Germany  
Fri, September 2, 2011

[www.eurobike-traveltalk.com](http://www.eurobike-traveltalk.com)



TRAVEL  
TALK 11

# EUROBIKE TRAVEL TALK

Lectures in room "Berlin" are simultaneously interpreted into English/German  
Vorträge in Raum Berlin werden simultan ins Englische/Deutsche übersetzt

## The cycle tourism congress

"Fit for Future" is the motto for the EUROBIKE 2011. Fit for Future in cycle tourism is also the topic for the 10<sup>th</sup> EUROBIKE Travel Talk to be held on September 2. The international Cycle Tourism Congress will be taking the opportunity of the anniversary to review past topics, to gain an insight into continuing trends and to provide an outlook for future innovations. The EUROBIKE Travel Talk will be commencing with a presentation of topics by two cycle tourism pioneers who to this day remain the leading trend-setters in their fields. A broad range of new types of tourist activities and products is to be presented in the dynamic Pecha Kucha format. Workshops to be held in the afternoon will offer the opportunity of experiencing and trying out the topics of GPS, e-bikes and social media in practice. Entirely in line with the "Fit for Future" motto, the congress will also be focusing more on sports-interested families.

New topics, pioneering presentations and an eventful anniversary are something to look forward to at the fair!



Ulrike Saade  
Velokonzepth Saade GmbH

## Der Fahrradtourismus-Kongress

„Fit for Future“ – so lautet das Motto der EUROBIKE 2011. Fit for Future im Fahrradtourismus, darum geht es auch am 2. September beim 10. EUROBIKE Travel Talk. Der internationale rad-touristische Kongress nimmt das Jubiläum zum Anlass, einen Rückblick auf vergangene Themen, einen Einblick in fortwährende Trends und einen Ausblick auf zukünftige Innovationen zu geben.

Der EUROBIKE Travel Talk beginnt mit einer Themenschau zweier Pioniere des Radtourismus, die noch heute zu den führenden Trendsettern auf ihrem Gebiet gehören. Eine Vielzahl neuer touristischer Angebote und Produkte wird im dynamischen Pecha Kucha Format dargestellt. Am Nachmittag bieten Workshops die Möglichkeit, die Themen GPS, E-Bike und Social Media praxisnah zu erfahren und auszuprobieren. Ganz nach dem Motto „Fit for Future“ beschäftigt sich der Kongress in diesem Jahr auch vermehrt mit der sportlichen Familie.

Freuen Sie sich auf neue Themen, wegweisende Vorträge und ein ereignisreiches Jubiläum!



Stefan Reisinger  
Project Manager | Projektmanager EUROBIKE

# Congress | Kongress

Friday, September 2, 2011 | Conference Centre, Foyer East, 1<sup>st</sup> Floor  
Freitag, 2. September 2011, Konferenz-Zentrum, Foyer Ost, 1. OG

10:30

## Welcome | Begrüßung

10:45

10 years of Travel Talk: Review and outlook | 10 Jahre Travel Talk:  
Rückblick und Ausblick, **Ulrike Saade, GF Velokonzept Saade GmbH**

11:00

Cycle tourism yesterday, today and tomorrow  
Radtourismus gestern, heute und morgen

Two pioneers in the field of cycle tourism take stock while revealing the latest trends | Zwei Pioniere des Radtourismus ziehen Bilanz und zeigen neueste Trends  
**Frank Simoneit, Fachhochschule Westküste (West Coast University of Applied Sciences) – cycle tourism products and target groups | Radtouristische Produkte und Zielgruppen, Uli Stanciu, Bike GPS – Transalp**

12:00

Trends and innovations in the Pecha Kucha format. Examples of cycle tourism lasting six minutes and 40 seconds each | Trends & Innovations im Pecha Kucha Format. Radtouristische Beispiele in jeweils 6 Minuten und 40 Sekunden

- e-bikewelt.at | e-bikewelt.at  
**Max Salcher, Tourism Director | Tourismusdirektor TV Kitzbüheler Alpen**
- Cycling trips with children | Radreisen mit Kindern  
**Gunnar Fehlau, pressedienst-fahrrad**
- Strategies for MTB sign-posting in Alpine countries | Strategien zur MTB Wegweisung in den Alpenländern  
**Oliver Sollbach, ADFC**
- Web 2.0 cycle routing | Radrouting im Web 2.0, **Achim Hennecke, Naviki**
- Cycle tourism and social media | Fahrradtourismus und Social Media  
**Sebastian Backhaus, BACKHAUS Marketing Consulting | Marketingberatung**
- Let's get cycling! Active holidays for families | Steigt auf! Aktivurlaub für Familien  
**Michael van der Sanden, Jufa Guest Houses | Jufa Gästehäuser**
- Flowtrail Stromberg – a route for everyone | Flowtrail Stromberg – ein Kurs für alle  
**Thomas Kleinjohann, DIMB e.V. und Jutta Kleeberg, Radsport Stromberg**

Transition to the lunch break | Überleitung zur Mittagspause

Cycle destination Cyprus | Fahrrad-Destination Zypern

**Andreas Sakkas, Cyprus Tourist Board | Fremdenverkehrszentrale Zypern**

13:00

## Lunch break | Mittagspause

Information islands for the Pecha Kucha presentations  
Informationsinseln zu den Pecha Kucha Vorträgen

sponsored by



---

14:00

---

Room | Raum Berlin

---

The route to e-bike hire – hire systems comparison | Der Weg zum E-Bike Verleih – Verleihsysteme im Vergleich

Host | Moderation: Markus Fritsch, Velobiz.de

- Bernd Reutemann, GF e-bike-mobility
- Andreas Senger, GF movelo GmbH
- Mario Wermuth, GF Scooterplan.net
- Jan Schubert, Pfronten Tourism Director | Tourismusdirektor Pfronten

Room | Raum Paris

---

Workshop

Using GPS – Open Street Map as tourism tools | GPS – Open Street Map als Werkzeug für den Tourismus nutzen

Thomas Froitzheim, Naviso Outdoornavigation

Room | Raum Rom

---

Workshops conducted by the | unter Leitung des ADFC

Implementation strategies for MTB sign-posting in Alpine countries

Impulse presentations – examples from Austria, Germany and Switzerland |

Umsetzungsstrategien zur MTB Wegweisung in den Alpenländern

Impulsvorträge – Beispiele aus Österreich, Deutschland und der Schweiz

Host | Moderation: Oliver Sollbach & Karin Proell, ADFC

- Dr. Dennis Hürten, GF Trendscape und ADFC Fachausschuss
- Dr. Hannes Slamanig, Regional Authority Director | Landesamtsdirektion Kärnten
- Karin Proell, ADFC Expert Committee | Fachausschuss
- Peter Stirnimann, Head of Technical Services, Non-motorized traffic, Graubünden Civil Engineering Office | Chef Technischer Dienst, Langsamverkehr Tiefbauamt Graubünden



---

14:40

---

Room | Raum Berlin

---

MTBikers with children – tourist activities for sports-interested families | Die

MTBiker bekommen Kinder – touristische Angebote für sportliche Familien

Karen Eller, rasenmäher, Steffi Römer, tout terrain, representatives of a family hotel | Vertreter eines Familienhotels



Room | Raum Paris

Workshop

Social media – marketing strategies on the social web |

Social Media – Vermarktungsstrategien im Social Web

Sebastian Backhaus, BACKHAUS Marketing Consulting | Marketingberatung

Room | Raum Rom

Workshops conducted by the | unter Leitung des ADFC

Open discussions concerning MTB signposting in the Dialog Café

Format | Offene Diskussion zur MTB Wegweisung im Dialog Café Format

Host | Moderation: Oliver Sollbach & Karin Proell, ADFC

15:20

Coffee break | Kaffeepause

sponsored by Biketec

**FLYER**  
E-Bikeverleiher in Mecklenburg

16:00 Room | Raum Berlin

Opportunities and risks in the field of e-bike tourism | Chancen und

Risiken im E-Bike-Tourismus

Kurt Schär, GF Biketec GmbH

16:30

Concluding round. The experts of the day take stock | Fazitrunde. Die

Experten des Tages ziehen Bilanz

ab | from 17:00

E-bike tour to the Bike Tower Meckenbeuren | E-Bike Tour zum Bike

Tower Meckenbeuren

ab | from 19:00

**EUROBIKE Party**

More information about the programme at: [www.eurobike-traveltalk.com](http://www.eurobike-traveltalk.com)

Mehr Informationen zum Programm unter: [www.eurobike-traveltalk.de](http://www.eurobike-traveltalk.de)



# EUROBIKE TRAVEL TALK

## Target groups

- Tourist regions
- Travel organizers and hotels
- Bicycle manufacturers and bicycle retailers
- Marketing and event agencies

## Zielgruppen

- Touristische Regionen
- Reiseveranstalter und Hotellerie
- Fahrradproduzenten und Fahrradhandel
- Marketing- und Veranstaltungsagenturen

## Online cooperation exchange | Online Kooperationsbörse

Are you on the look-out for a bicycle manufacturer whose products are the perfect match for your range of travel products? Or, as a manufacturer, are you on the look-out for a tour operator or a region for the most effective test of your bikes under real conditions? The Travel Talk cooperation exchange brings the cycling and tourism industries together. The latest cooperation requests and offers are published free of charge on the Internet. Simply enter your offers or requests in advance: [www.eurobike-traveltalk.com](http://www.eurobike-traveltalk.com)

Sie suchen einen Fahrradhersteller, dessen Produkte perfekt zu Ihrem Reise-Angebot passen? Oder Sie wünschen sich als Hersteller einen Reiseveranstalter oder eine Region für den effektvollen Praxistest Ihrer Räder? Die Travel Talk-Kooperationsbörse bringt Fahrrad- und Tourismusbranche zusammen. Aktuelle Kooperationswünsche und -angebote werden kostenlos im Internet veröffentlicht. Tragen Sie Ihre Angebote oder Gesuche einfach vorab ein: [www.eurobike-traveltalk.de](http://www.eurobike-traveltalk.de)

[www.eurobike-traveltalk.de](http://www.eurobike-traveltalk.de)

[www.eurobike-traveltalk.com](http://www.eurobike-traveltalk.com)



## EUROBIKE

The international trade fair in Friedrichshafen: for all that's happening in the world of cycling. Over 1,000 exhibitors from more than 40 countries will be presenting their products for the coming season, in a total of 14 exhibition halls again this year.

## EUROBIKE Party

Friday evening is party time! We would like to extend a warm invitation: make sure you are part of it when the cycling scene gets together in a relaxed atmosphere and join in the fun.

## HOLIDAY ON BIKE

### Public Day

Open to the general public on Saturday, the travel fair opens its doors to all cycling fans who love to tour. Over 60 exhibitors will be showing the cyclists what they have to offer. More information on the Internet.

## Accommodation Bureau

### Zimmer-Vermittlung

Tourist Information Friedrichshafen  
Sandra Barkmann  
Bahnhofsplatz  
88045 Friedrichshafen  
Tel.: +49 7541 301513  
Fax: +49 7541 72588  
s.barkmann@ti.friedrichshafen.de  
www.friedrichshafen.ws

## EUROBIKE

Die internationale Trendmesse der Fahrradbranche in Friedrichshafen. Mehr als 1.000 Aussteller aus über 40 Ländern präsentieren die Produkte der kommenden Saison – heuer wieder in 14 Messehallen.

## EUROBIKE Party

Am Freitagabend trifft sich die Fahrradscene in entspannter Atmosphäre zur Party. Seien Sie dabei und feiern Sie mit. Wir laden Sie herzlich ein!

## HOLIDAY ON BIKE

### Publikumstag

Am Publikumssamstag öffnet der Reisemarkt für alle Radfans, die gerne auf Tour gehen. Mehr als 60 Anbieter zeigen, was sie den Bike-Touristen alles bieten können. Mehr Informationen im Internet.

## Arrival | Anreise

For all possible ways of getting here (including by bike) see:  
[www.eurobike-show.com/eb/travel-accommodation/travel.php](http://www.eurobike-show.com/eb/travel-accommodation/travel.php)

Alle Anreisemöglichkeiten (u.a. mit dem Fahrrad) finden Sie unter  
[www.eurobike-show.de/eb/anreise-unterkunft/anreise.php](http://www.eurobike-show.de/eb/anreise-unterkunft/anreise.php)



### Prices

The ticket to the EUROBIKE is also your ticket to the TRAVEL TALK.

### Advance sales

1-day-ticket	€ 18
2-day-ticket	€ 27

### At the ticket counter

1-day-ticket	€ 27
2-day-ticket	€ 40

All prices incl. 19 % VAT, a copy of the trade fair catalogue, the EUROBIKE Party and free parking.

### Registration online at:

[www.eurobike-traveltalk.com](http://www.eurobike-traveltalk.com)

### EUROBIKE Project Team EUROBIKE Projektteam

Dirk Heidrich  
Tel.: +49 7541 708-424  
Fax: +49 7541 708-2424  
[dirk.heidrich@messe-fn.de](mailto:dirk.heidrich@messe-fn.de)  
[www.eurobike-show.de](http://www.eurobike-show.de)  
[www.eurobike-show.com](http://www.eurobike-show.com)

### Organiser | Veranstalter

Messe Friedrichshafen GmbH  
Neue Messe 1, 88046 Friedrichshafen  
Postfach 2080, 88010 Friedrichshafen  
Tel.: +49 7541 708-0  
Fax: +49 7541 708-110  
[info@messe-fn.de](mailto:info@messe-fn.de)  
[www.messe-friedrichshafen.de](http://www.messe-friedrichshafen.de)  
[www.messe-friedrichshafen.com](http://www.messe-friedrichshafen.com)

### Preise

Die EUROBIKE-Eintrittskarte ist zugleich Eintritt für den TRAVEL TALK.

### Vorverkauf

Eintageskarte	€ 18,-
2-Tageskarte	€ 27,-

### Tageskasse

Eintageskarte	€ 27,-
2-Tageskarte	€ 40,-

Alle Preise inklusive 19 % MwSt., Messekatalog, EUROBIKE-Party, und kostenlosem Parken.

### Anmeldung online unter:

[www.eurobike-traveltalk.de](http://www.eurobike-traveltalk.de)

### Organisation

Velokonzept Saade GmbH  
Claudiusstr. 7  
10557 Berlin  
Tel.: +49 30-311 65 14-0  
Fax: +49 30-311 65 14-69  
[traveltalk@velokonzept.de](mailto:traveltalk@velokonzept.de)  
[www.velokonzept.de](http://www.velokonzept.de)

### Partner country | Partnerland

[www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)



Partner country |  
Partnerland:  
[www.visitcyprus.com](http://www.visitcyprus.com)

Herzlichst  
Zypern

